



30 Das Gewinnerhaus von Ludloff+Ludloff entstand auf einem Minigrundstück in Berlin-Mitte.



56

Seit 25 Jahren betreiben Jo Willems und Jan van Opstal ihren Garten. Wenn es um Perfektion geht, greifen sie sogar zur Kunstblume.



72

Von Tokio bis New York – vier Architekten stellen ihre Ideallösung für das Zusammenwachsen von Schlafzimmer und Bad vor.

56 GARTEN
Paradies für die Tulpe
Der Heerenhof in Maastricht bietet dem Frühjahr alljährlich eine Bühne.

64 **Das Geheimnis der leisen Töne**
Christine Orel über Pastellfarben.

68 **Wohn(t)raum auf dem Dach**
Die Londoner Dachterrasse von Gartendesigner Stephen Woodhams.

72 DESIGN
Die neue Einheit
Vier Architekten stellen ihre Synthese aus Bad und Schlafzimmer vor.

80 **Wonnen in der Wanne**
Neue Produkte für ein schöneres Bad.

86 INTERNATIONAL
Umarmung der Mitte
In Chile schuf Toyo Ito ein Ferienhaus um ein leeres Zentrum herum.

92 **Baumhaus am Boden**
Luxuriöses Wohnen mitten in der bewaldeten Berglandschaft Mexikos.

100 **Das Haus als Stadt**
Ein Wohnexperiment aus zehn Boxen.

102 **Highlife in den Hamptons**
So uneinsehbar wie offen zur Natur: ein Feriendomizil auf Long Island.

110 IM DETAIL
Mit der Sonne bauen
Energiegewinnung, aber ästhetisch.

112 UMBAU
Lob der Behutsamkeit
Gelungene Synthese aus historischer Hülle und minimalistischem Interieur.

124 KLASSIKER
50 Jahre im Bann der Utopie
Brasilia – vom Reißbrett übers Welterbe zur Millionenstadt.

HÄUSER aktuell

8 ARCHITEKTUR Energiesparen mit weniger Technik – Neues Museum von Eduardo Souto de Moura – Pool-Experimente – Das „Vitruvianische Haus“ von Herzog & de Meuron – **Ausschreibung HÄUSER-AWARD 2011** – Luxemburg-Reise – Camouflage-Pavillon

14 DESIGN Neue Gartenmöbel – Raffinierte Sofas – Innovationen mit Papier und Holz – Die Wand als Lichtobjekt

24 Ausstellungen Die Expo 2010 in Schanghai und ihre Pavillons

RUBRIKEN

108 Portfolio Architekturbüros für Einfamilienhäuser:

■ Arndt Geiger Herrmann, Zürich

138 Quiz Wer hat hier gebaut?

Gewinn: ein „Obelisk“ von Dedon

120 Bücher 136 Impressum

134 Adressen 136 Vorschau

HÄUSER 2/10 inhalt

TITELTHEMA

29 Sie geben der Zukunft Raum
Die Gewinner des HÄUSER-AWARDS und ihre preisgekrönten Bauten.

30 1. Preis Reihenweise Überraschungen
Magisch, barock, nüchtern, farbig – das Stadthaus von Ludloff+Ludloff bietet viele Gründe zu staunen.

40 2. Preis Kunstraum mit Aussicht
Mit einem Glashaus am See vollbringt Architekt Paul de Ruiter das Bravourstück, der Aussicht und der Kunst im Haus gerecht zu werden.

48 3. Preis Adlernest über der City
Das Haus des Büros Grüntuch Ernst in Berlin-Mitte ist offen für viele

Nutzungen und damit ein hervorragendes Exempel für das innerstädtische Wohnen in der Zukunft.

Nur die großen Glasflächen lassen hier das moderne Innere erahnen.

112



Rundgang durch Brasilia: Oscar Niemeyers Meisterwerk von 1960.

124

